作曲 : Taku Inoue

作词 : MC TC

いつだって自由さ

每时每刻无拘束

世界中どこだって歩いてゆけるよ

世界各地每个角落都任我漫步

逆さまの大地も 巨人の国も

不管颠倒的大地 还是巨人国

いつか本で読んだ嘘みたいな風景がぼくらを待っている

曾经在书上读过的有如谎言般的景色正等待我们到访

さあ あとはきみがぼくに魔法をかけて

好了 现在就请你对我施放魔法吧

キスミー！

Kiss me!

旅にでる 世界はもうぼくらのもの

踏上旅程 世界已经为我们所有

キスミー！

Kiss me!

追いかけて この世界の果て ほうき星

快去追赶 在这世界尽头的 那颗彗星

魔法はもう解けないように

愿施放的魔法不要就此失效

妖精の国で底抜けにハッピーな呪文唱えたら

倘若在精灵国吟咏无限幸福的咒语

泣き虫なライオンも笑顔を見せる

爱哭的狮子也会为你展现笑容

ぼくらの声であの勇敢な竜たちも歌を覚えて

那勇敢的巨龙依旧记得我们的歌声

虹色の海で宴の夜を待つよ

在彩虹之海等待宴会之夜来临

今夜 巨人も妖精も踊るよ

今夜 巨人还有精灵开始起舞

今夜 ほら その魔法が世界を変えてく

今夜 看啊 魔法正在改变着世界

キスミー！

Kiss me!

愛してる！世界はそうぼくらのもの

最爱你了！世界的确为我们所有

キスミー！

Kiss me!

思い出す 小さな勇気 伸ばした手

回忆起 鼓起微小的勇气 伸手去抓住

この世界の果て ほうき星

在这世界尽头的 那颗彗星

キスミー

Kiss me!

怖くないよ きみがそばにいるから

不再害怕了 因为有大家陪伴你

冒険は始まったばかりさ

我们的冒险才刚刚开始啊

キスミー

Kiss me!

どこへ行こう星のきれいな夜に

美丽的星空之夜要去往何处

きっと どこだっていい！

一定 无论哪里都可以！

キスミー！

Kiss me!

旅にでる 世界はもうぼくらのもの

踏上旅程 世界已经为我们所有

キスミー！

Kiss me!

行先は小さなコインが決めるから

因为目的地由小小的硬币决定好了

小さな勇気 繋いだ手

鼓起微小的勇气 紧牵彼此的手

魔法はもう解けないから

因为魔法将不再失效了